

DE Gebrauchsanleitung – Nematoden dosiert ausbringen

GB Instruction for use – Application of nematodes in a precise dosage

FR Mode d'emploi – Application de nématodes selon dosage précis

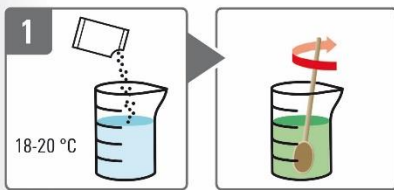
IT Istruzioni per l'uso – Applicazione di nematodi a dosaggio preciso

AquaNemix 1.25 v

1.25 Liter / 2 %

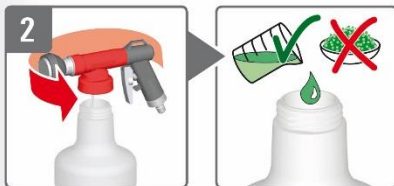
Gebrauch
Usage
Utilisation
Usò

i Nur sauberes Wasser verwenden! Brause für die Ausbringung nicht entfernen!
Use clean water only! Do not remove sprinkling rose for application!
N'utiliser que de l'eau propre! Ne pas enlever la pomme d'arrosage lors de l'aspersion d'engrais!
Usare soltanto acqua purissima! Non togliere la doccia per l'erogazione!

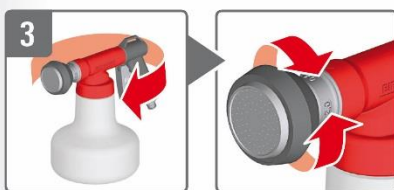


Nematoden in Wasser auflösen
Gut umrühren bis alle Klumpen aufgelöst sind
Dilute nematodes in water
Stir well until all lumps are diluted
Dissoudre la solution de nématodes dans de l'eau
Bien remuer jusqu'à ce que les petits morceaux soient dissous

Miscelare i nematodi con acqua
Mescolare bene fino a quando non vi siano più grumi



Mischeinheit abschrauben
Nematodenlösung einfüllen
Unscrew mixing unit
Fill nematode solution
Dévisser le mélangeur
Remplissez solution de nématodes
Svitare il gruppo di miscelazione
Riempire soluzione nematode



Mischeinheit aufschrauben
Mischverhältnis wählen
Attach mixing unit
Choose mixing ratio
Revisser le mélangeur
Choisir le dosage
Avvitare il gruppo di miscelazione
Selezionare il rapporto di miscelazione



Gartenschlauch anschliessen. Giessen: sofortige Vermischung
Connect garden hose. Watering: for immediate mixing
Raccorder le tuyau d'eau. Arroser: mélange immédiat
Collegare il tubo da giardino. Annaffiare: miscela istantanea

i Vorgang wiederholen, bis die gesamte Nematodenlösung aufgebraucht ist
Repeat the process until the entire nematodes solution is applied
Répétez le processus jusqu'à ce que la solution complète de nématodes est épuisée
Ripetere il processo fino a quando tutta la soluzione è consumata

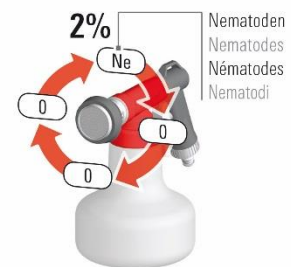
i Nematodenlösung ständig durchmischen (Behälter schwenken)
Nematode solution constantly intermixing (container pivot)
Mélangez régulièrement la solution des nématodes en faisant pivoter le réservoir
Mischiare la soluzione di nematodi di tanto in tanto (oscillare il recipiente)

i Nematoden in Neutralposition einwässern
Wash in nematodes in neutral position
Remettre les nématodes à l'eau en position neutre
Bagnare i nematodi in posizione neutrale

Mischtable für
Mixing table for
Table de mixage pour
Tabella di miscelazione per

10 m ²	0.4 l
50 m ²	2.0 l
100 m ²	4.0 l

i Gemäss Herstellerangaben in separatem Behälter auflösen
Dilute according manufacturer's instructions in a separate container
Dissoudre selon instructions du fabricant dans un réservoir séparé
Miscelare in un recipiente separato secondo le direttive del produttore



Nematoden
Nematodes
Nématodes
Nematodi

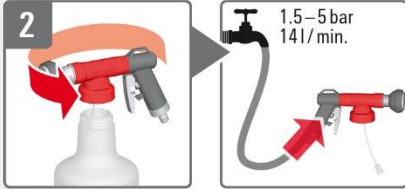
1

Düse reinigen
Clean nozzle
Nettoyer la buse
Pulire l'ugello

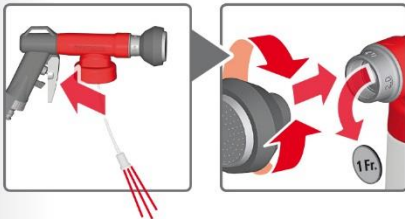
i Feststoffe und Schmutz im Konzentrat können die Düse verstopfen.
 Solid matter and dirt in the concentrate can block the nozzle.
 Des matières solides et des impuretés dans le concentré peuvent provoquer l'obstruction de la buse.
 Concentrati di sostanze solide e sporco possono otturare l'ugello.



Brause abschrauben, Münze in die Öffnung legen
Brause wieder aufschrauben
 Unscrew sprinkling rose, place a coin in the opening
 Attach rose head again
 Dévisser la pomme d'arrosage, placer la pièce dans l'orifice
 Revisser la pomme d'arrosage
 Svitare la doccia, mettere una moneta nell'apertura
 riavvitare la doccia



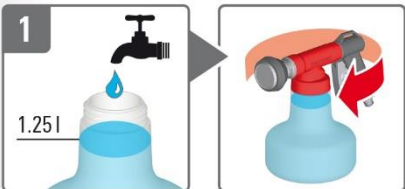
Behälter abschrauben
Gartenschlauch anschliessen, Wasserhahn aufdrehen
 Unscrew container
 Connect garden hose, open water tap
 Dévisser le réservoir
 Raccorder le tuyau d'eau, ouvrir le robinet d'eau
 Svitare il contenitore
 Collegare il tubo da giardino, aprire il rubinetto dell'acqua



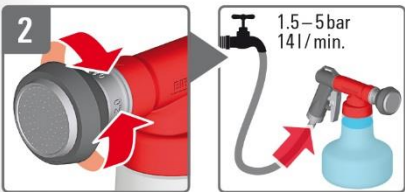
Handventil betätigen, Düse wird rückgespült
Münze entfernen, Brause wieder aufschrauben
 Actuate hand valve to back-flush nozzle
 Remove coin, attach sprinkling rose again
 Actionner le robinet revolver, la buse est rétrolavée
 Enlever la pièce, revisser la pomme d'arrosage
 Agire sulla valvola manuale, l'ugello viene risciacquato
 togliere la moneta, riavvitare la doccia

2

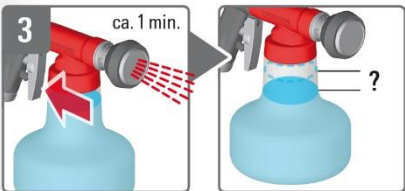
Funktionstest
Functionality test
Test de fonctionnement
Test di funzionamento



1.25 Liter sauberes Wasser einfüllen
Mischeinheit aufschrauben
 Fill in 1.25 Litres of clean water
 Attach mixing unit
 Remplir 1.25 litres d'eau propre
 Visser le mélangeur dessus
 Riempire con 1.25 litri di acqua pulita
 avvitare il gruppo di miscelazione



Mischverhältnis Ne
Gartenschlauch anschliessen
 Choose Ne
 Connect garden hose
 Choisir Ne
 Raccorder le tuyau d'eau
 Selezionare Ne
 Collegare il tubo da giardino



1 Minute giessen
Wasserverbrauch im Behälter prüfen
 Water for 1 minute
 Check container for water consumption
 Arroser pendant 1 minute
 Vérifier la consommation d'eau dans le réservoir
 Annaffiare per 1 minuto
 Controllare il consumo di acqua nel contenitore



www.birchmeier.com

• • • • •
6146 Grossdietwil
Tel. 062 917 50 00
www.biogarten.ch
info@biogarten.ch

BIRCHMEIER®

SMART UND SWISS SEIT 1876

Birchmeier Sprühtechnik AG
 Im Stetterfeld 1
 5608 Stetten
 Schweiz

T +41 56 485 81 81
 F +41 56 485 81 82

Art.Nr. 11970401 | v0216